



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO**

Dipartimento
di Scienze Umane
e Sociali

Avviso di selezione per il conferimento di incarichi di LABORATORI ORDINAMENTALI DI LINGUA INGLESE a.a. 2024-2025, presso il Dipartimento di "Scienze Umane e Sociali", Corso di Laurea Magistrale in "Scienze della formazione primaria"

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE E SOCIALI

VISTI:

- il D.P.R. 445/2000 - "*Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa*";
- il D.lgs 165/2001 - "*Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche*" ed in particolare l'art. 53, comma 6 e seguenti;
- la Legge 240/2010 - "*Norme in materia di organizzazione delle Università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario*", in particolare l'art. 23 "*Contratti per attività di insegnamento*" (come modificato per D.L. 5/2012);

RICHIAMATI:

- *lo Statuto dell'Università degli Studi di Bergamo* (D.R. rep. 570/2023, prot. n. 155989/1/002 del 01/08/2023);
- *il Regolamento di Ateneo per la stipula di contratti per attività di insegnamento a titolo oneroso o gratuito e di attività integrative ai sensi dell'art. 23 della legge 240/2010* (D.R. 11.460/1/003 del 06/11/2011);
- *il Codice Etico dell'Ateneo* (D.R. prot. n. 14405/1/3 del 19/07/2011);

RICHIAMATE le seguenti deliberazioni del Senato Accademico e del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi di Bergamo:

del 20-23/11/2023, che hanno definito i criteri generali per la programmazione didattica dei corsi di studio a.a. 2024-2025;

del 10-12/06/2024 che hanno approvato l'offerta formativa per l'a.a. 2024-2025 e definito la misura del budget da assegnare a tal fine a ciascun Dipartimento;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio di Dipartimento del 27/03/2024, verbale n. 3/2024, con la quale sono stati assegnati i budget dei rispettivi Corsi di Studio per le attività didattiche integrative per l'a.a. 2024-2025, disponendo l'emanazione del presente bando per il reclutamento delle figure necessarie alle attività richieste;

VISTO il Decreto del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca n. 249 del 10 settembre 2010 concernente "Definizione della disciplina dei requisiti e delle modalità della formazione iniziale degli insegnanti della scuola dell'infanzia, della scuola primaria e della scuola secondaria di primo e secondo grado, ai sensi dell'art. 2, comma 416, della legge 24.12.2007, n. 244"

EMANA

il seguente *Bando per la copertura di "Laboratori ordinamentali di lingua inglese a.a. 2024-2025"* presso il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Corso di Laurea Magistrale in "Scienze della formazione primaria". Tali laboratori sono garantiti nell'unitarietà e nell'organicità del rapporto tra teoria e pratica dal docente universitario titolare per affidamento o contratto del relativo insegnamento che, negli obiettivi formativi, specificherà anche le linee che devono animare i lavori laboratoriali affidati agli assegnatari dei Laboratori identificati fra coloro che verranno valutati idonei, secondo quanto previsto dal presente bando e disposto dal progetto formativo deliberato dai Cds ed approvato dal Dipartimento di Scienze Umane e Sociali.

Art. 1



Laboratori ordinamentali da coprire

Per l'a.a. 2024-2025 sono disponibili i seguenti laboratori ordinamentali, connessi ai relativi insegnamenti unitari di riferimento, il cui docente risulta perciò di diritto titolare anche di uno dei gruppi laboratoriali e del loro coordinamento:

CODICE	DENOMINAZIONE INSEGNAMENTO UNITARIO DI RIFERIMENTO	DENOMINAZIONE LABORATORIO ORDINAMENTALE	CFU	SSD	SEMESTRE	ANNO DI CORSO
139008	LABORATORI DI LINGUA INGLESE I	LABORATORI LINGUA INGLESE I	3	LINGUA	Secondo	I
139015	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE II	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE II	2	LINGUA	Primo	II
139023	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE III	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE III	2	LINGUA	Secondo	III
139030	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE IV	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE IV	2	LINGUA	Primo	IV
139025	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE V	LABORATORIO DI LINGUA INGLESE V	1	LINGUA	Primo	V

Le attività si considerano comprensive di attività dirette (9 ore per ogni CFU) ed indirette (coordinamento laboratorio/insegnamento/territorio).

Gli incontri laboratoriali del Corso di "Scienze della formazione primaria" si terranno nel periodo del semestre indicato in tabella, il calendario didattico è consultabile al seguente [link](#)

Art. 2

Requisiti dei candidati e criteri di valutazione

I Laboratori di cui all'art. 1 saranno conferiti mediante *Contratto di diritto privato* a candidati che siano esperti di alta qualificazione in possesso di un significativo curriculum scientifico e professionale.

Sono richiesti i seguenti requisiti:

- Diploma di Laurea Magistrale o equivalente di ambito umanistico (ovvero di analogo titolo accademico conseguito all'estero);
- Competenza in lingua inglese di livello almeno C1 o esperienza di insegnamento come specialista di lingua inglese nella scuola primaria da almeno 5 anni.

Per i titoli di studio conseguiti all'estero, richiesti dal bando ai fini dell'ammissione, è richiesto al candidato:



- nel caso di titoli già riconosciuti validi sul territorio italiano, di indicare nell'istanza di partecipazione gli estremi del provvedimento che ne attesta l'avvenuto riconoscimento in Italia ai sensi della normativa vigente;
- nel caso di titoli non ancora riconosciuti o con procedura di riconoscimento in corso, il candidato deve obbligatoriamente allegare all'istanza, a pena di esclusione, uno o più dei seguenti documenti:
 - a) la dichiarazione di valore in loco, in copia conforme all'originale, rilasciata dalla competente Rappresentanza diplomatico-consolare italiana all'estero;
 - b) il *diploma supplement* o *transcript of records*, legalizzato e redatto in lingua italiana o inglese;
 - c) la copia del titolo di studio, corredata da una traduzione in italiano o in inglese.

Il titolo di studio estero può essere dichiarato ammissibile dalla Commissione, ai soli fini della partecipazione alla selezione.

La Commissione di valutazione procederà ad una valutazione comparativa con applicazione dei seguenti criteri, fino ad un massimo di 35 punti:

- competenza linguistica documentata da certificazioni o attestazioni o esami universitari di lingua inglese di livello almeno C1, o profilo di madrelingua: fino a un massimo di 3 punti
- diploma di Laurea Magistrale o Specialistica o Vecchio ordinamento di ambito umanistico (ovvero di analogo titolo accademico conseguito all'estero) e/o esperienza di insegnamento nella scuola dell'infanzia o primaria, purché su tematiche pertinenti alla posizione: fino a un massimo di 10 punti
- attività didattica in ambito universitario, su tematiche pertinenti alla posizione (opportunamente documentata con l'indicazione, per ciascun contratto, del n. di ore, periodo di svolgimento, oggetto dell'incarico): fino a un massimo di 8 punti
- Titolo di dottorato, purché attinente la posizione: fino a un massimo di 6 punti
- Pubblicazioni, purché attinenti la posizione: fino a un massimo di 8 punti

Sono considerati idonei coloro che conseguiranno un punteggio maggiore o uguale a 15 nella valutazione dei titoli.

Un'apposita Commissione, nominata alla scadenza del bando dal Direttore del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, procederà alla valutazione delle domande pervenute ai fini dell'individuazione dei candidati idonei e della definizione della graduatoria.

In seguito, il Consiglio di Dipartimento, sulla base dei gruppi da attivare, provvederà all'assegnazione degli incarichi. Ai candidati idonei potranno essere affidati uno o più gruppi, per l'ammontare complessivo o parziale delle ore messe a bando.

Il candidato ha l'onere di esprimere in modo completo la natura e la durata delle esperienze professionali, e di fornire indicazioni circa la possibilità di effettuare controlli da parte dell'Università degli studi di Bergamo.

Nel caso in cui non vengano chiaramente indicati gli elementi necessari all'attribuzione del punteggio (es. indicazione dell'essere autore unico ovvero coautore, n. di ore dei contratti svolti presso l'Università degli Studi di Bergamo o presso altre Istituzioni Universitarie, etc.) il titolo/ i titoli in questione saranno giudicati non classificabili con attribuzione di punti zero.

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito nell'avviso di valutazione comparativa per la presentazione della domanda di ammissione (cfr. art. 3). Non saranno oggetto di valutazione i titoli conseguiti in data successiva al termine previsto per la presentazione delle domande.

Sono **esclusi**:



- coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al IV grado compreso, con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio d'Amministrazione o con un Professore afferente alla struttura che attribuisce il contratto (vedi **Allegato A**);

- coloro che ai sensi dell'art. 25 L. 724/1994:

1. sono cessati volontariamente dal servizio presso l'Università degli Studi di Bergamo con diritto alla pensione anticipata di anzianità;
2. sono cessati volontariamente dal servizio presso altro Ente pubblico con diritto alla pensione anticipata di anzianità, e che abbiano avuto con l'Università degli Studi di Bergamo rapporti di lavoro o di impiego nei cinque anni precedenti a quello di cessazione;

Il candidato che non dichiara, nelle forme indicate nei successivi articoli, il possesso dei requisiti e dei titoli richiesti per la partecipazione si intende automaticamente escluso, senza alcun onere di comunicazione da parte di questo Dipartimento.

Art. 3

Presentazione domande

La domanda, redatta in carta semplice secondo il fac-simile Allegato B, unitamente ai documenti a corredo della stessa e alla fotocopia del documento d'identità in corso di validità, deve essere presentata entro il termine perentorio - **pena l'esclusione dalla selezione - del 29/07/2024 alle ore 12.00**, secondo una delle seguenti modalità:

- a) **a mano**, in busta chiusa, che rechi l'indicazione "*Laboratori Ordinamentali Inglese SFP a.a. 2024-2025*", recapitando il plico presso il Presidio del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Piazzale S. Agostino, 2, cap. 24129, Bergamo, durante gli orari di apertura al pubblico, da lunedì a venerdì dalle 9.00 alle 13.00 (Ufficio 16);
- b) **a mezzo posta raccomandata A/R**, con busta che rechi l'indicazione "*Laboratori Ordinamentali inglese SFP - a.a. 2024-2025*", spedita allo stesso indirizzo di cui sopra; in tal caso farà fede la data di ricezione del Presidio del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali e non quella del timbro dell'ufficio postale
- c) **solo per utenti dotati di PEC Posta Elettronica Certificata, a mezzo Posta Elettronica Certificata spedita al recapito formazione@unibg.legalmail.it**; le domande di partecipazione provenienti da caselle di posta diverse dalla PEC non saranno prese in considerazione; con PEC, la validità della trasmissione e ricezione è attestata, rispettivamente, dalla *Ricevuta di accettazione* e dalla *Ricevuta di avvenuta consegna*. La domanda e i documenti devono essere sottoscritti e accompagnati dalla scansione del documento di identità del candidato con propria firma digitale, oppure inviati con firma autografa in formato non modificabile (PDF o TIF). Il gestore di PEC invia automaticamente la *Ricevuta di ritorno*.

La domanda deve contenere gli elementi utili ai fini della valutazione.

A tale scopo dovranno essere allegati:

- *curriculum* della propria attività didattico/scientifico/professionale datato e firmato;
- elenco che riepiloga le proprie pubblicazioni datato e firmato;
- elenco delle attività svolte/titoli direttamente correlabili al settore relativo al laboratorio per il quale si presenta la propria candidatura che il candidato ritenga utile sottoporre per la valutazione;
- certificazione comprovante il livello di competenza linguistica.

Non verranno presi in considerazione titoli che pervenissero dopo il termine sopra specificato (comma 1 del presente articolo).

Il candidato risultato vincitore, dipendente di ente pubblico, deve produrre, prima dell'inizio dell'attività didattica, il nulla osta della struttura di appartenenza, laddove previsto dalla normativa vigente

Nella domanda dovrà essere dichiarato espressamente il conseguimento del Diploma di Laurea e, in caso di candidati stranieri, la conoscenza della lingua italiana.



L'Università non assume alcuna responsabilità per il caso di irreperibilità del destinatario e per dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda. L'Amministrazione universitaria inoltre non assume alcuna responsabilità per i casi di mancato o tardivo recapito della domanda, dei titoli, delle comunicazioni relative alla selezione, dovute a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Art. 4

Attribuzione incarico

La presente selezione si concluderà con l'individuazione dei candidati idonei e la formulazione della graduatoria per l'attribuzione degli incarichi di cui all'art. 1 durante l'a.a. 2024-2025. L'attribuzione dell'incarico avverrà con delibera motivata.

Ai candidati idonei potranno essere affidati uno o più gruppi, per l'ammontare complessivo o parziale delle ore messe a bando. I contratti di diritto privato di lavoro autonomo saranno stipulati dai responsabili delle strutture didattiche.

Il Direttore di Dipartimento provvede alla pubblicazione dell'esito sul portale del sito del Dipartimento di Scienze umane e sociali dell'Università degli Studi di Bergamo, sezione "[Concorsi e selezioni – Contratti di collaborazione e consulenza](#)"

I candidati risultati vincitori e incaricati saranno invitati alla stipula del contratto di diritto privato, in conformità alle norme vigenti.

Non si procederà al conferimento dell'incarico nel caso in cui gli organi preposti dispongano la disattivazione del corso.

Art. 5

Durata

L'incaricato darà corso alla propria prestazione durante l'a.a. 2024-2025, secondo un calendario condiviso con i coordinatori dei laboratori.

Art. 6

Trattamento economico

I compensi da corrispondere sono stabiliti dal Consiglio di Amministrazione sulla base del D.M. n. 313 del 21/07/2011 avente per oggetto "Trattamento economico spettante ai titolari di contratti per attività di insegnamento". Il Consiglio di Amministrazione nella seduta del 23/11/2023 ha definito il compenso orario, al lordo delle ritenute a carico dell'incaricato, per Attività Didattica Integrativa Curriculare, pari ad € 80,00.

Art. 7

Diritti e doveri

Nell'ambito della programmazione didattica definita dal Consiglio di Dipartimento di *Scienze Umane e Sociali*, i soggetti incaricati sono tenuti:

- a) a concordare con il titolare dell'insegnamento contenuti, metodi e verifiche da svolgere nel gruppo laboratoriale di studenti che gli sarà affidato, comunicandogli tempestivamente il conseguimento o meno delle idoneità conseguite dagli studenti a seguito della frequenza prevista e della valutazione del percorso;
- b) a coordinare le attività di laboratorio del proprio gruppo di studenti con quelle affidate ai titolari degli altri gruppi di studenti appartenenti allo stesso insegnamento;
- c) al *Ricevimento* o all'assistenza agli studenti, nonché agli ulteriori impegni per l'orientamento, la programmazione e l'organizzazione didattica e l'accertamento dell'apprendimento;
- d) ad assistere gli studenti, coordinandosi con il docente titolare dell'insegnamento e con i colleghi responsabili degli altri gruppi di laboratorio costituiti all'interno dell'insegnamento stesso, nella selezione del materiale e delle esperienze critiche da collocare nel Portfolio personale dello studente;



- e) alla tenuta di un *Registro* aggiornato degli incontri di laboratorio, del loro tema e delle connesse attività svolte e alla consegna dello stesso al Direttore del Dipartimento a conclusione dell'attività;
- f) a correlare positivamente le attività di laboratorio ordinamentale con quelle previste per il tirocinio (II e III anno) o presso le scuole (I anno) attraverso una collaborazione attiva con i tutor di tirocinio e la docente responsabile del coordinamento delle attività di laboratorio;
- g) alla partecipazione alle *Commissioni per gli esami di profitto* per l'intero anno accademico, ivi compresa la sessione straordinaria secondo le disposizioni del Regolamento didattico;
- h) alla partecipazione ai *Consigli dei corsi di studio* secondo le norme dello Statuto.
- i) alla pubblicazione del proprio Curriculum sulla pagina web del Dipartimento.
- j) I soggetti incaricati possono accedere ai Servizi dell'Ateneo secondo le modalità previste nei rispettivi regolamenti.

Art. 8

Trattamento dati personali

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 (GDPR), in materia di protezione dei dati personali, e del D. Lgs. n. 196 del 2003 e s.m.i., si informa che titolare del trattamento è il legale rappresentante dell'Università degli studi di Bergamo, via Salvecchio, 19 - 24129 Bergamo.

I dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso il presidio del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università degli studi di Bergamo e trattati per le finalità di gestione della selezione pubblica e dell'eventuale procedimento di assegnazione di incarico.

I dati saranno trattati dal personale incaricato mediante acquisizione dei documenti in forma cartacea ed elettronica e mediante procedure di archiviazione, anche informatizzate, che ne garantirà la riservatezza; il trattamento sarà effettuato con logiche di organizzazione ed elaborazione correlate ed utilizza standard di sicurezza elevati. Inoltre i dati non saranno oggetto di profilazione. I candidati che hanno conferito i dati potranno in avere accesso agli stessi ed esercitare i diritti previsti dagli artt. 16 al 22 del GDPR UE 2016/679. Ogni istanza di tutela potrà essere rivolta al Responsabile della Protezione dei dati dell'Ateneo contattabile sul sito dell'Ateneo (sezione Privacy e Protezione dei dati personali) e-mail dpo@unibg.it . Resta salvo il diritto di Reclamo presso l'Autorità Garante Nazionale: Piazza Venezia 11, 00167 Roma.

Si informa inoltre, che secondo quanto previsto dal D. Lgs. 14.03.2013 n. 33 in materia di Trasparenza in caso di assegnazione dell'incarico oggetto della selezione, il curriculum vitae sarà pubblicato sul sito web dell'Ateneo nella sezione "Amministrazione trasparente - Consulenti e collaboratori".

Art. 9

Responsabile del procedimento

Responsabile del presente procedimento è il Rag. Romano Pedrali, presso il Presidio del Dipartimento di *Scienze Umane e Sociali*, Piazzale S. Agostino n. 2, Bergamo, 24129, tel. 035 205 2915.

Per ulteriori informazioni: tel. 035 205 2909 e-mail erika.lbagni@unibg.it (dott.ssa Erika Labagni).

Art. 10

Responsabile della prevenzione della corruzione

L'Università degli studi di Bergamo ha approvato il piano triennale di prevenzione della corruzione, ai sensi della Legge 190 del 06.11.2012 e del piano nazionale anticorruzione (P.N.A.) approvato dall'Autorità Nazionale Anticorruzione.

Il Consiglio di Amministrazione dell'Università degli studi di Bergamo ha nominato responsabile della prevenzione della corruzione il Direttore Generale Dott.ssa Michela Pilot.

All'indirizzo e-mail prevenzione.corruzione@unibg.it potranno essere inviate le segnalazioni di irregolarità del procedimento.

Art. 11



**UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI BERGAMO**

Dipartimento
di Scienze Umane
e Sociali

Normativa di rinvio e pubblicità

Per tutto quanto non previsto nel presente bando, vale la normativa vigente in materia, in quanto compatibile.

Il presente bando è pubblicizzato sul sito web dell'Università degli Studi di Bergamo (<http://www.unibg.it>).

Bergamo, come da registrazione di protocollo

Il Direttore del Dipartimento
di Scienze Umane e Sociali
(Prof. Marco Lazzari)
*Documento firmato digitalmente
ai sensi dell'art.24 del D.Lgs. 82/2005*



Allegato A

Il **Dipartimento di Scienze Umane e Sociali** dell'Università degli Studi di Bergamo è costituito nella seguente composizione:

Professori ordinari

Prof. Marco Lazzari (Direttore)
Prof. Serenella Besio
Prof. Gianluca Bocchi
Prof. Antonio Borgogni
Prof. Ilaria Castelli
Prof. Angelo Compare
Prof. Andrea Greco
Prof. Anna Lazzarini
Prof. Ivo Lizzola
Prof. Clara Mucci
Prof. Andrea Potestio
Prof. Maria Luisa Rusconi
Prof. Giuseppe Scaratti
Prof. Adolfo Scotto Di Luzio
Prof. Leonida Tedoldi

Professori associati

Prof. Valentina Adami
Prof. Salvatore Roberto Arpaia
Prof. Pietro Barbetta
Prof. Daniela Barni
Prof. Nicole Bianquin
Prof. Chiara Brambilla
Prof. Zaira Cattaneo
Prof. Paolo Cazzaniga
Prof. Luigi Cepparrone
Prof. Lisa Chiara Fellin
Prof. Paola Gandolfi
Prof. Emilio Gattico
Prof. Simone Gori
Prof. Silvia Ivaldi
Prof. Francesca Morganti
Prof. Attà Ambrogio Maria Negri
Prof. Cristiana Ottaviano
Prof. Francesca Giorgia Paleari
Prof. Monica Pivetti
Prof. Alessandro Ricci
Prof. Salvatore Ricciardo
Prof. Evelina Scaglia
Prof. Igor Sotgiu
Prof. Alberto Zatti

Ricercatori a tempo indeterminato

Prof. aggr. Giulio Boccato
Prof. aggr. Roberta di Pasquale

Ricercatori a tempo determinato

Prof. Massimiliano Barattucci
Prof. Federica Baroni
Prof. Paolo Bertuletti
Prof. Federica Bianco
Prof. Agostino Brugnera
Prof. Emilio Conte
Prof. Matteo Crotti
Prof. Monica Crotti
Prof. Sara Damiani
Prof. Ulderico Daniele
Prof. Chiara Giberti
Prof. Mabel Giraldo
Prof. Hagen Lehmann
Prof. Nicola Lovecchio
Prof. Francesco Magni
Prof. Alessandra Mazzini
Prof. Martina Saletta
Prof. Andrea Scalabrini
Prof. Giovanni Zucchelli



PROF. MARCO LAZZARI - Direttore Dipartimento

Direttore Generale dell'Università degli Studi di Bergamo:
Dott.ssa MICHELA PILOT

Il **Consiglio di Amministrazione** dell'Università degli Studi di Bergamo, per il triennio accademico 2022/2024, è costituito nella seguente composizione:

Rettore (Presidente)

Prof. Sergio Cavalieri

Componenti non appartenenti ai ruoli dell'Ateneo

Dott.ssa Simona Bonomelli

Dott.ssa Roberta Frigeni

Ing. Andrea Moltrasio

Componenti appartenenti ai ruoli dell'Ateneo

Prof. Andrea Clemente Maria Bottani

Prof.ssa Laura Viganò

Dott.ssa Silvana Lamancusa

Prof.ssa Isabella Natali Sora

Prof. Renato Redondi

Rappresentanti degli studenti

Qualid Kaouri

Pagani Andrea